





## **LA MARQUE LA PLUS FIABLE POUR LES POMPES ET LES COMPTEURS.**

Cette déclaration est au cœur de la promesse de notre marque. Nous consacrons chaque jour à améliorer encore davantage nos produits et à introduire de nouvelles technologies pour rendre le transfert de carburant plus facile, plus rapide et plus sécuritaire. C'est pourquoi nos pompes rouge vif se retrouvent dans plus de fermes et de chantier à travers le monde que toute autre marque.

Au cours des dernières années, nous avons lancé la première pompe portable de transfert de carburant homologuée UL pour l'essence. Nous vous avons également mis sur le marché la première pompe de transfert de carburant c.c. pour service continu et, avec elle, la technologie nextec Intelligence®.

Si personne ne puisse prédire l'avenir, vous pouvez compter sur Fill-Rite et Tuthill pour continuer à montrer la voie dans le domaine de la conception et des avancées technologiques.



# **FILL-RITE**<sup>®</sup>

**A GORMAN-RUPP COMPANY**

## TABLE DES MATIÈRES

À PROPOS DE NOUS	1-3
TRANSFERT DE CARBURANT	4-24
POMPES À COURANT CONTINU	4-10
POMPES À COURANT ALTERNATIF	11-15, 24
FMS	16
POMPES MANUELLES	17
COMPTEURS	18-21
ACCESSOIRES	22-23
SYSTÈMES DE BOÎTIERS	24
TRANSFERT DE SUBSTANCES CHIMIQUES	25-30
POMPES À COURANT CONTINU	25-27
POMPES À COURANT ALTERNATIF	25,27
COMPTEURS	28-29
POMPES MANUELLES	30
ACCESSOIRES	30-31

# FILL-RITE®

## NOUVEAU! NX25-DDC

Pour essence / diesel / B20 / E-15 / kérosène

La première pompe de transfert  
de carburant

POUR SERVICE CONTINU

sur le marché



### Série NX25-DDC pour Service Continu

Débit 95 l/min (25 gal/min)

Admission 1-1/4 po | refoulement 1 po  
Montage sur citerne 2 po NPT ou BSPT, ou  
montage sur socle  
Corps de pompe en fonte

Moteur de 1/3 HP | classé jusqu'à  
-40 °C / -40 °F

Service continu pour le transfert de carburant

#### Accessoires inclus

Gordon d'alimentation amovible de 20 pi | Fusible 35 A à robuste porte-fusible | Coude

NX25-DDCNB-PX	<b>N</b>	Montage sur bonde, câble d'alimentation de 20 pi (10/3 AWG)
NX25-DDCNB-AA	<b>N</b>	Flexible de 18 pi, pistolet très haut débit, montage sur bonde, câble d'alimentation de 20 pi (10/3 AWG)
NX25-DDCNF-PX	<b>N</b>	Montage sur socle, câbles d'alimentation de 20 pi (10/3 AWG) (illustré à droite)
NX25-DDCNF-AA	<b>N</b>	Flexible de 18 pi, pistolet très haut débit, montage sur socle, câble d'alimentation de 20 pi (10/3 AWG)
NX25-DDCBB-PX	<b>B</b>	Montage sur bonde, câble d'alimentation de 20 pi (10/3 AWG)
NX25-DDCBF-PX	<b>B</b>	Montage sur socle, câble d'alimentation de 20 pi (10/3 AWG)





## LE FUTUR DU TRANSFERT DE CARBURANT EST LÀ.

### POMPAGE CONTINU, TOUTE LA JOURNÉE

**SERVICE CONTINU** - Transfert de carburant toute la journée

**RÉELLEMENT 25 GAL/MIN** - Débits de carburant élevés au niveau du pistolet

**INTELLIGENT TONES** - Indique où une attention est nécessaire

**MOTEUR À VITESSE VARIABLE** - Optimise le rendement et améliore l'aspiration

**LÉGER** - Installation sans difficulté

**ARRÊT AUTOMATIQUE APRÈS 20 MINUTES** - Réduction des coûts d'énergie

**INTERRUPTEUR MAGNÉTIQUE** - Fonctionnement en douceur et remplaçable sur le terrain

**DÉBIT RALENTI EN DÉRIVATION** - Réduction de la consommation d'énergie

**MARCHE/ARRÊT À DISTANCE** - Idéal pour les hautes citernes de surface

**MOINS DE BOUCHONS DE VAPEUR** - Maintenance de l'activité aux températures estivales les plus éprouvantes

nextec Intelligence® est une gamme exclusive de concepts évolués, de technologies et de fonctionnalités utilisateur qui élèvent les performances de la pompe à des niveaux sans précédent. L'avertisseur Intelligent Tones™ indique si une attention est nécessaire. Le moteur à vitesse variable s'ajuste automatiquement pour optimiser le rendement et améliorer l'aspiration. Plus compacte, plus légère et consommant moins, c'est la nouvelle norme en matière d'efficacité.



**FILL-RITE®****12V Mobile DC Transfer Pumps**

For Gasoline / Diesel / B20 / E-15 / Kerosene / Mineral Spirits



Pour les réservoirs de camion embarqués

Pour Les citernes mobiles utilisées dans l'agriculture ou la construction

Grande pompe d'intervention d'urgence

**Série FR4200 pour service intensif****Débit 75 l/min (20 gal/min)**Admission 1 po | refoulement 1 po  
Montage sur citerne 2 po NPT ou BSPT  
Corps de pompe en fonteMoteur 1/4 HP | consommation 19 A  
Cycle d'exploitation de 30 minutes  
Hauteur d'aspiration 8 pi maximum**Accessoires inclus**

Flexible de 12 pi | Câble de batterie de 18 pi à 2 conducteurs 12 AWG | Conducteur de terre de 5 pi | Tuyau d'aspiration télescopique en acier de 20 à 34-1/2 po | Coude mâle-femelle 90° galv.

FR4204H	N	Pompe seule, conducteur de terre, coude *Accessoires non inclus
FR4210H	N	Pistolet manuel
FR4210HB	N	Pistolet automatique de très haut débit (embout camion)
FR4210HD	N	Pistolet automatique de haut débit (gainage vert)
FR4210HDS	N	Pistolet automatique de haut débit (gainage vert), joint articulé multiplan 1 po
FR4211H	N	Pistolet manuel, compteur en gallons 901C (illustré ci-dessous)
FR4211HL	N	Pistolet manuel, compteur en litres 901CL
FR4219H	N	Pistolet manuel, compteur TT10AN
FR4210HBFQ	N	Flexible de 18 pi, pistolet automatique de très haut débit (embout camion), câble de batterie de 25 pi à 2 conducteurs 10 AWG avec pinces, filtre à particules 30 microns, tête de filtre avec visserie
FR4210HARC	NA	Flexible arctique de 20 pi, pistolet automatique arctique (embout plomb/gainage bleu), joint articulé multiplan 1 po

**Accessoires inclus**

Flexible de 3,6 m | Câble de batterie de 5,5 m à 3 conducteurs | Conducteur de terre de 1,5 m avec pince | Tuyau d'aspiration télescopique en acier de 51 à 88 cm

FR4205HE	B	Pompe à orifice de refoulement de 1 po BSPP, aspiration de 1 po BSPP, montage sur citerne de 2 po BSPT seulement *Accessoires non inclus
FR4210HE	N	Pistolet manuel
FR4210HEB	N	Pistolet automatique de très haut débit (embout camion)
FR4211HE	N	Pistolet manuel, compteur en gallons 901C
FR4211HEL	N	Pistolet manuel, compteur en litres 901CL
FR4211HEBL	N	Pistolet automatique de très haut débit (embout camion), compteur en litres 901CL



## Série FR1200 pour service intensif

Débit 57 l/min (15 gal/min)

Admission 1 po | refoulement 3/4 po  
Montage sur citerne 2 po NPT ou BSPT  
Corps de pompe en fonte

Moteur 1/4 HP | consommation 20 A  
Cycle d'exploitation de 30 minutes  
Hauteur d'aspiration 8 pi maximum (*diesel*)



### Accessoires inclus

Flexible de 12 pi | Câble de batterie de 18 pi à 2 conducteurs 12 AWG | Conducteur de terre de 5 pi | Tuyau d'aspiration télescopique en acier de 20 à 34-1/2 po | Coude mâle-femelle 90° galv.

FR1204H	N	Pompe, conducteur de terre, coude *Accessoires non inclus
FR1210H	N	Pistolet manuel ( <i>illustré à droite</i> )
FR1210HA	N	Pistolet automatique (embout sans plomb/gainage rouge)
FR1210HA1	N	Pistolet automatique (embout plomb/gainage vert)
FR1211H	N	Pistolet manuel, compteur en gallons 807C
FR1211HL	N	Pistolet manuel, compteur en litres 807C
FR1219H	N	Pistolet manuel, compteur TT10AN
FR1210HARC	NA	Flexible arctique de 15 pi, pistolet automatique arctique (embout plomb/gainage bleu), joint articulé multiplan 3/4 po



### Accessoires inclus

Flexible de 3,6 m | Câble de batterie de 5,5 m à 3 conducteurs | Conducteur de terre de 1,5 m avec pince | Tuyau d'aspiration télescopique en acier de 51 à 88 cm

FR1205HE	B	Pompe à orifice de refoulement de 3/4 po BSPP, aspiration de 1 po BSPP, montage sur citerne de 2 po BSPT seulement *Accessoires non inclus
FR1210HE	N	Pistolet manuel
FR1210HEA	N	Pistolet automatique (embout sans plomb/gainage rouge)
FR1211HE	N	Pistolet manuel, compteur en gallons 807C
FR1211HEL	N	Pistolet manuel, compteur en litres 807C ( <i>illustré à droite</i> )
FR1211HELA	N	Pistolet automatique (embout sans plomb/gainage rouge), compteur en litres 807C

## Série SD1200 pour service normal

Débit 49 l/min (13 gal/min)

Admission 1 po | refoulement 3/4 po  
Montage sur citerne 2 po NPT  
Corps de pompe en fonte

Moteur 1/4 HP | consommation 20 A  
Cycle d'exploitation de 30 minutes



### Accessoires inclus

Flexible de 10 pi | Câble de batterie de 15 pi à 2 conducteurs 12 AWG | Conducteur de terre de 5 pi | Tuyau d'aspiration en 2 parties de 15-1/4 à 29-1/4 po | Coude mâle-femelle 90° galv.

SD1202H	N	Pistolet manuel ( <i>illustré à droite</i> )
SD1202HA	N	Pistolet automatique (embout sans plomb / gainage rouge)



**FILL-RITE®****Pompes de transfert mobiles 24 Vcc**  
Pour essence / diesel / B20 / E-15 / kérosène**Série FR2400 pour service intensif****Débit 57 l/min (15 gal/min)**Admission 1 po | refoulement 3/4 po  
Montage sur citerne 2 po NPT ou BSPT  
Corps de pompe en fonteMoteur 1/4 HP | consommation 10 A  
Cycle d'exploitation de 30 minutes  
Hauteur d'aspiration 8 pi maximum (*diesel*)**Accessoires inclus**

Flexible de 12 pi | Câble de batterie de 18 pi à 2 conducteurs 12 AWG | Conducteur de terre de 5 pi | Tuyau d'aspiration télescopique en acier de 20 à 34-1/2 po | Coude mâle-femelle 90° galv.

FR2404H	N	Pompe, conducteur de terre, coude *Accessoires non inclus
FR2410H	N	Pistolet manuel
FR2411H	N	Pistolet manuel, compteur en gallons 807C ( <i>illustré ci-dessous</i> )
FR2411HL	N	Pistolet manuel, compteur en litres 807C

**Accessoires inclus**

Flexible de 3,6 m | Câble de batterie de 5,5 m à 3 conducteurs | Conducteur de terre de 1,5 m avec pince | Tuyau d'aspiration télescopique en acier de 51 à 88 cm

FR2405HE	B	Pompe, conducteur de terre, coude et câble uniquement avec orifice de refoulement de 3/4 po BSPP, aspiration de 1 po BSPP, montage sur citerne de 2 po BSPT
FR2410HE	N	Pistolet manuel
FR2410HEL	N	Pistolet manuel, compteur en litres 807C
FR2410HEA	N	Pistolet automatique (embout sans plomb/gainage rouge)
FR2410HELA	N	Pistolet automatique (embout sans plomb/gainage rouge), compteur en litres 807C

**Série FR4400 pour service intensif****Débit 75 l/min (20 gal/min)**Admission 1 po | refoulement 1 po  
Montage sur citerne 2 po NPT ou BSPT  
Corps de pompe en fonteMoteur 1/4 HP | consommation 13 A  
Cycle d'exploitation de 30 minutes  
Hauteur d'aspiration 8 pi maximum (*diesel*)**Accessoires inclus**

Flexible de 12 pi | Câble de batterie de 18 pi à 2 conducteurs 12 AWG | Conducteur de terre de 5 pi | Tuyau d'aspiration télescopique en acier de 20 à 34-1/2 po | Coude mâle-femelle 90° galv.

FR4410H	N	Pistolet manuel
---------	---	-----------------

**Accessoires**

Câble de batterie de 5,5 m à 3 conducteurs | Conducteur de terre de 1,5 m avec pince

FR4405HE	B	Orifice de refoulement de 1 po BSPP, aspiration de 1 po BSPP, montage sur citerne de 2 po BSPT, conducteur de terre de 1,5 m avec pince
----------	---	---



# FILL-RITE®

## Pompes de transfert portables 12 Vcc

Pour essence / diesel / B20 / E-15 / kérosène

**La pompe à courant continu la plus polyvalente sur le marché**



**Série RD portable**



### BRIDES CONFIGURABLES

Orientez les tuyaux d'aspiration et de refoulement selon vos besoins. Retirez deux vis et tournez la bride.



### CORDON ÉLECTRIQUE À RACCORD RAPIDE

Branchement simple, rapide et sûr à votre source d'alimentation.

### FABRIQUÉE EN ALUMINIUM

La pompe pèse 3,2 kg (7 lb) seulement.



### PLUSIEURS OPTIONS DE MONTAGE

Montée sur bonde, fixée sur socle ou portée à la main; toute la polyvalence pour s'adapter à votre utilisation.



**Série RD portable pour service intensif****Débit 45 l/min (12 gal/min)**Admission 3/4 po | refoulement 3/4 po  
Plusieurs options de montage  
Fabriquée en aluminiumMoteur 1/6 HP | consommation 14 A  
Cycle d'exploitation de 30 minutes**Accessoires inclus**

Flexible de refoulement de 3/4 po x 8 pi | flexible d'aspiration de 6 pi | Cordon électrique de 10 pi à raccord rapide avec pinces de batterie

RD1212NN	N	Cordon d'alimentation et pompe seulement *Accessoires non inclus
RD1212NH	N	Pistolet manuel (illustré ci-dessous)
RD1212NP	N	Pistolet manuel, tube d'aspiration télescopique de 23 à 41 po, gaine de pistolet, adaptateur de montage sur réservoir à bonde

**Accessoires inclus**

Cordon électrique de 4,5 m à raccord rapide avec pinces de batterie

RD1212BN	B	Cordon d'alimentation et pompe seulement *Accessoires non inclus
----------	---	--

**Débit 30 l/min (8 gal/min)**Admission 3/4 po | refoulement 3/4 po | Moteur 1/6 HP | consommation 14 A  
Plusieurs options de montage | Cycle d'exploitation de 30 minutes  
Fabriquée en aluminium**Accessoires inclus**

Flexible de refoulement de 5/8 po x 8 pi | flexible d'aspiration de 6 pi | Cordon électrique de 10 pi à raccord rapide avec pinces de batterie

RD812NN	N	Cordon d'alimentation et pompe seulement *Accessoires non inclus
RD812NH	N	Pistolet manuel (illustré à droite)
RD812NP	N	Pistolet manuel, tube d'aspiration télescopique de 23 à 41 po, gaine de pistolet, adaptateur de montage sur réservoir à bonde

**Accessoires inclus**

Cordon électrique de 4,5 m à raccord rapide avec pinces de batterie

RD812BN	B	Cordon d'alimentation et pompe seulement *Accessoires non inclus
---------	---	--

**Série 1600 pour service normal****Compatible avec les carburants diesel seulement****Débit 38 l/min (10 gal/min)**Admission 3/4 po | refoulement 3/4 po  
Corps de pompe en fonteMoteur 1/5 HP | consommation 17 A  
Cycle d'exploitation de 30 minutes**Accessoires inclus**

Câble de batterie de 6 pi à 2 conducteurs 12 AWG et fusible de 30 A

FR1612	N	Pompe seule *Accessoires non inclus
FR1614	N	Pistolet en plastique, flexibles d'aspiration et de refoulement en PVC de 8 pi, crépine d'aspiration, 2 raccords cannelés, 4 colliers de serrage
FR1616	N	Pistolet en plastique, tuyau d'aspiration télescopique en polymère de 21 à 38-1/2 po, flexible de refoulement en PVC de 8 pi, 1 raccord cannelé, 2 colliers de serrage



# FILL-RITE®

## Pompes de transfert fixes 115 Vca

Pour essence / diesel / B20 / E-15 / kérosène



Pour citernes fixes utilisées dans l'agriculture ou la construction

Excellent pompe d'intervention d'urgence

### Série FR600 pour service intensif

Débit 57 l/min (15 gal/min)

Admission 1 po | refoulement 3/4 po  
Montage sur citerne 2 po NPT ou BSPP  
Corps de pompe en fonte

Moteur 1/6 HP | consommation 2 A  
Cycle d'exploitation de 30 minutes  
Hauteur d'aspiration 2,0 m (6,5 pi) (diesel)



#### Accessoires inclus

Flexible de 12 pi | Tuyau d'aspiration télescopique en acier de 20 à 34-1/2 po | Coude mâle-femelle 90° galv.

FR604H	N	Pompe seule avec coude *Accessoires non inclus
FR610H	N	Pistolet manuel
FR610HA	N	Pistolet automatique (embout sans plomb/gainage rouge) (illustré à droite)



### Série SD600 pour service normal

Débit 49 l/min (13 gal/min)

Admission 1 po | refoulement 3/4 po  
Montage sur citerne 2 po NPT  
Corps de pompe en fonte

Moteur 1/6 HP | consommation 2 A  
Cycle d'exploitation de 30 minutes



#### Accessoires inclus

Flexible de 12 pi | Tuyau d'aspiration en 3 parties de 15-1/4 à 43-1/4 po | Coude mâle-femelle 90° galv.

SD602H	N	Pistolet manuel
--------	---	-----------------



**FILL-RITE®****NOUVEAU! NX25-120/240**

Pour essence / diesel / B20 / E-15 / kérosène

La première pompe de transfert  
de carburant**POUR SERVICE CONTINU**

sur le marché

**Série NX25-120/240 pour service continu****Débit 95 l/min (25 gal/min)**Admission 1-1/4 po | refoulement 1 po  
Montage sur citerne NPT ou BSPT, ou montage  
sur socle  
Corps de pompe en fonteMoteur de 1/3 HP | classé jusqu'à -40 °C / -40 °F  
Service continu pour le transfert de carburant  
Consommation 3,5 A | Hauteur d'aspiration  
4,3 m (14 pi) (diesel)

NX25-120NB-PX	<b>N</b>	Pompe 120 V seule, montage sur bonde
NX25-120NB-AA	<b>N</b>	Pompe 120 V, montage sur bonde, flexible de 18 pi, pistolet très haut débit
NX25-120NB-AB	<b>N</b>	Pompe 120 V, montage sur bonde, flexible de 18 pi, pistolet très haut débit, compteur 900CD
NX25-120NB-AC	<b>N</b>	Pompe 120 V, montage sur bonde, flexible de 18 pi, pistolet très haut débit, compteur 900CDP
NX25-120NB-AD	<b>N</b>	Pompe 120 V, montage sur bonde, flexible arctique de 20 pi, pistolet automatique arctique
NX25-120NB-AE	<b>N</b>	Pompe 120 V, montage sur bonde, flexible arctique de 20 pi, pistolet automatique arctique, compteur 900CD
NX25-120NF-PX	<b>N</b>	Pompe 120 V seule, montage sur socle (illustrée à droite)
NX25-120NF-AA	<b>N</b>	Pompe 120 V, montage sur socle, flexible de 18 pi, pistolet très haut débit
NX25-240NF-PX*	<b>N</b>	Pompe 240 V seule, montage sur socle
NX25-240BF-PX*	<b>B</b>	Pompe 240 V seule, montage sur socle
NX25-240BB-PX*	<b>B</b>	Pompe 240V seule, montage sur bonde



\*NX25-240, prochainement disponible

N - Filetages NPT B - Filetages BSPP



# FILL-RITE®

## Pompes de transfert fixes 115/230 Vca

Pour diesel / B20 / kérosène



Haut débit idéal pour ravitailler les parcs de véhicules

Pour citernes fixes utilisées dans l'agriculture ou la construction

### Série FR300 pour service intensif

Débit 132 l/min (35 gal/min)

Admission 1-1/4 po | refoulement 1 po  
Montage sur citerne 2 po NPT ou BSPT  
Corps de pompe en fonte

Moteur de 3/4 HP | Compatible anti-siphon  
Cycle d'exploitation de 30 minutes  
Hauteur d'aspiration 5,5 m (18 pi) (diesel)



#### Accessoires inclus

Adaptateur de bonde 2 po | Clapet antiretour | Soupape de surpression | Crépine | Coude

FR300VN	N	Pompe seule *Accessoires non inclus (75 l/min / 20 gal/min, moteur 1/2 HP)
FR303V	N	À utiliser avec les pompes à distance AST (75 l/min / 20 gal/min, moteur 1/2 HP)
FR310VARC	NA	Flexible arctique de 20 pi, pistolet automatique arctique (embout sans plomb/gainage bleu)
FR310VB	N	Flexible de 18 pi, pistolet automatique de très haut débit (embout camion)
FR310VN	N	Pompe seule *Accessoires non inclus
FR311VB	N	Flexible de 18 pi, pistolet automatique de très haut débit (embout camion), compteur mécanique en gallons 901C
FR311VLB	N	Flexible de 18 pi, pistolet automatique de très haut débit (embout camion), compteur mécanique en litres 901CL
FR311VN	N	Pompe seule avec compteur mécanique en gallons 901C
FR311VLN	N	Pompe seule avec compteur mécanique en litres 901CL
FR313V	N	À utiliser avec les pompes à distance AST (SYSTÈME DIESEL SEULEMENT)
FR319VB	N	Flexible de 18 pi, pistolet automatique de très haut débit (embout camion), compteur numérique 900CD
FR319VBP	N	Flexible de 18 pi, pistolet automatique de très haut débit (embout camion), compteur numérique 900CDP à sortie d'impulsions intégrée



#### Accessoires inclus

Adaptateur de bonde 2 po | Clapet antiretour | Soupape de surpression | Crépine | Coude

FR310VEN	N	Pompe seule *Accessoires non inclus
FR311VELN	B	Compteur mécanique en litres 901CL
FR310VEMN	B	Pompe seule *Accessoires non inclus
FR311VELMN	B	Compteur mécanique en litres 901CL

# FILL-RITE®

## Pompes de transfert fixes 115/230 Vca

Pour essence / diesel / B20 / E-15 / kérosène

### Série FR700 pour service intensif

Débit 75 l/min (20 gal/min)

Admission 1-1/4 po

Compatible anti-siphon

Montage sur citerne 2 po NPT ou BSPP

Cycle d'exploitation de 30 minutes

Corps de pompe en fonte

Hauteur d'aspiration 4,6 m (15 pi) (diesel)



#### Accessoires inclus

Adaptateur de bonde 2 po | Clapet antiretour | Soupape de surpression | Crépine | Coude

FR700V	N	Alimentation 115 Vca, refoulement 3/4 po, pistolet manuel, flexible de 12 pi
FR701V	N	Alimentation 115 Vca, refoulement 3/4 po, pistolet manuel, compteur mécanique en gallons 807C, flexible de 12 pi (illustré ci-dessous)
FR701VL	N	Alimentation 115 Vca, refoulement 3/4 po, pistolet manuel, compteur mécanique en litres 807CL, flexible de 12 pi
FR710VB	N	Alimentation 115 Vca, refoulement 1 po, pistolet automatique de très haut débit (embout camion)
FR710VN	N	Alimentation 115 Vca, refoulement 1 po, *Accessoires non inclus
FR711VA	N	Alimentation 115 Vca, refoulement 1 po, pistolet automatique de très haut débit (embout camion), compteur mécanique en gallons 901 C, flexible 18 pi
FR711VLA	N	Alimentation 115 Vca, refoulement 1 po, pistolet automatique de très haut débit (embout camion), compteur mécanique en litres 901CL, flexible 18 pi
FR711VBD	N	Alimentation 115 Vca, refoulement 1 po, pistolet automatique de très haut débit (embout camion), compteur numérique 900CD
FR713V	N	Alimentation 115 Vca, à utiliser avec les distributeurs à distance AST

#### Accessoires inclus

Flexible de 3,6 m | Adaptateur de bonde 2 po | Clapet antiretour | Soupape de surpression | Crépine | Coude

FR713VE	N	Alimentation 230 Vca, à utiliser avec les pompes à distance AST
---------	---	---



# FILL-RITE®

## FUEL MANAGEMENT SYSTEM

**NOUVEAU!**

**Système de gestion de carburant**

[fillrite.com/fms](http://fillrite.com/fms)

**Le dernier FMS**

**dont vous aurez jamais besoin**



### Matériel

Coût réduit, fonctions complètes | Connectivité permanente | Faible encombrement, fonctionnalité supérieure  
Installation modulaire facile | Garantie de 2 ans



Le matériel du FMS (système de gestion du carburant) Fill-Rite est compatible avec la majorité des pompes à carburant et des compteurs existants. Simple et rapide à installer, le système est conçu pour évoluer avec les besoins de votre activité.

NXFM100	Contrôleur local
NXFM150	Module d'expansion 5 modules

### Accessoires

NXFMPED	Socle complet pour FMS; comprend FMXENC, FMIPAD, FMSIPADCS, FMPED
FMXENC	Boîtier de tablette pour températures extrêmes
FMIPAD	iPad Apple standard avec 32 Go de mémoire et compatible téléphonie mobile
FMSIPADCS	Coque protectrice pour iPad
FMPED	Socle uniquement

### Antennes rallongées

FMSANT05	Antenne Wi-Fi 2,4 GHz 5 dB; port SMA avec adaptateur SMA vers uFL, 5 pi câble
FMSANT15	Antenne Wi-Fi 2,4 GHz 5 dB; port SMA avec adaptateur SMA vers uFL, 15 pi câble
FMSANT35	Antenne Wi-Fi 2,4 GHz 5 dB; port SMA avec adaptateur SMA vers uFL, 35 pi câble

**FILL-RITE**  
Powered by  **FUEL CLOUD**

**TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION GRATUITE  
"FILL-RITE FMS" MAINTENANT!**

Essayez la démo pour voir à quel point la gestion complète du carburant peut être facile!



**FILL-RITE****Pompes manuelles****Pour essence / diesel / B20 / E-15 / kérosène****Pompes manuelles à piston****20 gallons/100 coups**Admission 1 po | refoulement 3/4 po  
Montage sur bonde 2 po NPTCorps en fonte d'aluminium  
Hauteur d'aspiration 1,2 m (47 po) (diesel)**Accessoires inclus****Casse-vide | Tuyau d'aspiration télescopique en acier de 20 à 34-1/2 po**FR150 **N** Pompe seule avec casse-vide \*Accessoires non inclusFR151 **N** Embout pour seauFR152 **N** Embout de pistolet, flexible de 8 pi (illustré à droite)FR156 **N** Compteur en gallons 807C, embout de pistolet, flexible de 8 pi**11 onces/1 coup**Admission 1 po | refoulement à embout de distribution  
Montage sur bonde 2 po NPT**Accessoires inclus | Liquides compatibles | Matériaux de fabrication**FR20V **N** Tuyau d'aspiration télescopique en polypropylène de 19-3/4 à 35-1/2 po | Huiles légères, antigel, liquide de refroidissement, liquides hydrauliques | Corps en polypropylèneSD11 **N** Embout pour seau, clapet antigoutte, tuyau d'aspiration télescopique de 20 à 34-1/2 po | Huiles légères, antigel, liquide hydraulique, diesel, kérosène | Corps en acier**Pompes rotatives manuelles****10 gallons/100 tours**Admission 1 po | refoulement 3/4 po  
Montage sur bonde 2 po NPTCorps en fonte d'aluminium  
Hauteur d'aspiration 1,2 m (47 po) (diesel)**Accessoires inclus****Casse-vide | Tuyau d'aspiration télescopique en acier de 20 à 34-1/2 po**FR110 **N** Pompe seule avec casse-vide \*Accessoires non inclusFR112 **N** Embout du pistolet, flexible de 8 piFR112C **N** Compteur en gallons, embout du pistolet, flexible de 8 piFR112CL **N** Compteur en litres, embout du pistolet, flexible de 8 piFR113 **N** Embout pour seau**7,5 gallons/100 coups**

Admission 3/4 po | refoulement à embout de distribution

Montage sur bonde 2 po NPT  
Corps en fonte**Accessoires inclus****Compatible avec le diesel, le kérosène, l'huile pour machine, le mazout et les produits pétroliers**SD62 **N** Embout pour seau, tuyau d'aspiration en 3 parties de 13 à 39 po (illustré à droite)

# FILL-RITE®

## Compteur numérique à turbine en ligne

Pour essence / diesel / kérosène / essences minérales



Précision nominale de +/- 1 %

20 pré réglages d'étalonnage usine

### Compteurs numériques à turbine en ligne série TT10

Débit 8 à 132 l/min (2 à 35 gal/min)

+/- 1 % de précision  
Admission 1 po | refoulement 1 po, filetage  
NPT ou BSPP  
Piles remplaçables par l'utilisateur  
(2 piles AA)

Résistance aux chocs  
Facile à étalonner sur le terrain  
Mémoire de sauvegarde  
Installé en ligne, au bout du flexible ou sur  
la pompe



### Accessoires inclus | Autres liquides compatibles | Matériaux de fabrication

TT10AN	N	Raccords de réduction de 3/4 po (2)   Carburacteur, heptane, essence, diesel   Aluminium
TT10ANC	N	E85, biodiesel B100, eau non potable, carburacteur, eau de chasse d'eau, essence, diesel   Aluminium nickelé
TT10AB	B	Carburacteur, heptane, essence, diesel   Aluminium
TT10ABC	B	E85, biodiesel B100, eau non potable, carburacteur, eau de chasse d'eau, essence, diesel   Aluminium nickelé



**FILL-RITE®****Compteurs à affichage numérique**

Pour essence / diesel / biodiesel / E15 / kérosène / heptanes / solvants Stoddard / essences minérales

**Compteurs numériques série 900****Débit 23 à 151 l/min (6 à 40 gal/min)**Précision nominale de +/-1,25 %  
Admission/refoulement 1 po | 1,5 po, filetage  
NPT ou BSPT  
Mémoire de sauvegarde en cas de panne de courantÉtalonnage d'usine / sur le terrain  
Tête électronique mobile sur 90°  
Alimenté par 2 piles AA**Accessoires inclus | Diamètre d'admission et de refoulement**

900CD	N	Admission/refoulement 1 po (illustré ci-dessous à droite)
900CD1.5	N	Admission/refoulement 1,5 po
900CDBSPT	B	Admission/refoulement 1 po
900CD1.5BSPT	B	Admission/refoulement 1,5 po
900CDP	N	Barrière de sécurité intrinsèque, sortie d'impulsions   admission/refoulement 1 po (illustré ci-dessous à gauche)
900CDPBSPT	B	Barrière de sécurité intrinsèque, sortie d'impulsions   admission/refoulement 1 po
900CDP1.5	N	Barrière de sécurité intrinsèque, sortie d'impulsions   admission/refoulement 1,5 po
900CDP1.5BSPT	B	Barrière de sécurité intrinsèque, sortie d'impulsions   admission/refoulement 1,5 po
900CDPX	N	Sortie d'impulsions   admission/refoulement 1 po (pas pour atmosphères explosives)
900CDPX1.5	N	Sortie d'impulsions   admission/refoulement 1,5 po (pas pour atmosphères explosives)
900CDPXBSP	B	Sortie d'impulsions   admission/refoulement 1 po (pas pour atmosphères explosives)
900CDPX1.5BSPT	N	Sortie d'impulsions   admission/refoulement 1,5 po (pas pour atmosphères explosives)

**Compteur à disque oscillant série 820**

Compatible avec l'eau, le diesel et les substances chimiques non corrosives

**Débit 8 à 75 l/min (2 à 20 gal/min)**Précision nominale de +/-0,5 %  
Admission/refoulement 1 po NPT  
Étalonnage en usine et sur le terrain  
Alimenté par 2 piles AA  
Compatible avec les FED

**FILL-RITE®****Compteurs mécaniques**  
Pour essence / diesel / B20 / E15 / kérosène**Compteurs mécaniques 4 roues**Débit 6 à 40 gal/min - *Comptage en gallons* Précision nominale de +/-2 %  
Fabriquée en aluminium**Accessoires inclus | Diamètre d'admission et de refoulement**

901C	N	Admission/refoulement 1 po
901C1.5	N	Admission/refoulement 1,5 po
901CMK300	N	Comprend raccords et pièces pour le montage sur les pompes série FR300   Admission/refoulement 1 po
901CMK300V	N	Comprend raccords et pièces pour le montage sur les pompes séries FR300V et FR700V   Admission/refoulement 1 po (illustré ci-dessus)
901CMK4200	N	Comprend raccords et pièces pour le montage sur les pompes séries FR4200 et FR710   Admission/refoulement 1 po
901CN1.5	N	Joints en fluorocarbone   Admission/refoulement 1,5 po (compteur nickelé également compatible avec les biocarburants)

Débit 23 à 151 l/min - *Comptage en litres*Précision nominale de +/-2 %  
Fabriquée en aluminium

901CL	N	Admission/refoulement 1 po
901CLX418	B	
901CL1.5	N	Admission/refoulement 1,5 po (illustré ci-dessus)
901CL1.5X418	B	
901CLMK300	N	Comprend raccords et pièces pour le montage sur les pompes série FR300   Admission/refoulement 1 po
901CLMK300V	N	Comprend raccords et pièces pour le montage sur les pompes séries FR300V et FR700V   Admission/refoulement 1 po
901CLMK4200	N	Comprend raccords et pièces pour le montage sur les pompes séries FR4200 et FR710   Admission/refoulement 1 po
901CLN1.5	N	Joints en fluorocarbone   Admission/refoulement 1,5 po (compteur nickelé également compatible avec les biocarburants)
901CLN1.5X418	B	Admission/refoulement 1,5 po (compteur nickelé également compatible avec les biocarburants)

**Compteurs mécaniques 3 roues**Débit 5 à 20 gal/min - *Comptage en gallons* Précision nominale de +/-1 %  
Fabriquée en aluminium**Accessoires inclus | Diamètre d'admission et de refoulement**

806C	N	Admission/refoulement 1 po (modèle à alimentation par gravité   illustré ci-dessus)
807C	N	Admission/refoulement 3/4 po
807C1	N	Admission/refoulement 1 po
807CMK	N	Comprend les raccords pour le montage sur les pompes séries FR1200, FR2400, FR600, SD600, SD1200 et FR700V   Admission/refoulement 3/4 po
807CN1	N	Admission/refoulement 1 po (compteur nickelé également compatible avec les biocarburants)

## Compteurs mécaniques 3 roues (suite)

Débit 19 à 75 l/min - Comptage en litres

Précision nominale de +/-1 %

Fabriquée en aluminium



806CL	N	Admission/refoulement 1 po (modèle à alimentation par gravité)
807CL	N	Admission/refoulement 3/4 po
807CLX418	B	
807CL1	N	Admission/refoulement 1 po
807CL1X418	B	
807CLMK	N	Comprend les raccords pour le montage sur les pompes séries FR1200, FR2400, FR600, SD600, SD1200 et FR700V   Admission/refoulement 3/4 po
807CLN1	N	Admission/refoulement 1 po (compteur nickelé également compatible avec les biocarburants   illustré ci-dessus)
807CLN1X418	B	Admission/refoulement 1 po (compteur nickelé également compatible avec les biocarburants)

## Compteurs série TN

Les liquides compatibles dépendent du modèle



Débit 1,5 à 57 l/min  
(0,5 à 15 gal/min)

Précision nominale de +/-2%  
Admission/refoulement 1 po | 1,5 po NPT ou BSPP

TN740 - Pression maximale 69 bar / 1 000 psi  
TN760 - Pression maximale 28 bar / 400 psi

Unité de comptage | Débit | Diamètre d'admission et de refoulement

À utiliser avec des huiles de graissage de viscosité élevée

TN740AN1CAA1LAI	N	Comptage en litres   1,5 à 40 l/min   Admission/refoulement 1 po
TN740AN1CAA1TAI	N	Comptage en gallons   0,5 à 10 gal/min   Admission/refoulement 1 po
TN740AN1CBA1LAI	B	Comptage en litres   1,5 à 40 l/min   Admission/refoulement 1 po
TN760AN1CAB1GAF	N	Comptage en gallons   0,6 à 15 gal/min   Admission/refoulement 1,5 po (illustré à droite)
TN760AN1CAB1LAF	N	Comptage en litres   2,3 à 57 l/min   Admission/refoulement 1,5 po
TN760AN1CBB1LAF	B	Comptage en litres   2,3 à 57 l/min   Admission/refoulement 1,5 po



Débit 23 à 230 l/min  
(6 à 60 gal/min)

Précision nominale de +/-2%  
Admission/refoulement 1,5 po NPT ou BSPP

Pression maximale 10 bar / 150 psi

Unité de comptage | Liquides compatibles

TN860AN1CAB1GAC	N	Comptage en gallons   Diesel, biodiesel, carburéacteur, kérosène
TN860AN1CAB1GAC	N	Comptage en gallons   Diesel, biodiesel, carburéacteur, kérosène (écoulement de droite à gauche)
TN860AN1CAB1LAC	N	Comptage en litres   Diesel, biodiesel, carburéacteur, kérosène
TN860AN1CAB2GAC	N	Comptage en gallons   Essence, eau
TN860AN1CAB2GBC	N	Comptage en gallons   E85, E100, ALS, solvants
TN860AN1CAB2LAC	N	Comptage en litres   Essence, eau
TN860AN1CAB2LBC	N	Comptage en litres   E85, E100, ALS, solvants
TN860AN1CBB1LAC	B	Comptage en litres   Diesel, biodiesel, carburéacteur, kérosène
TN860AN1CBB2LAC	B	Comptage en litres   Essence, eau
TN860AN1CBB2LBC	B	Comptage en litres   E85, E100, ALS, solvants





# FILL-RITE®

## PISTOLETS HOMOLOGUÉS UL

### Pistolets

Joint Viton et joints toriques  
Crochet de suspension intégré

3,4 bar | 50 psi  
Classé jusqu'à -28 °C / -20 °F

Disponible en 1 po et 3/4 po NPT



### Pistolets automatiques 1 po très haut débit

Compatible avec essence, diesel, E15, biodiesel jusqu'au B20 et kérosène

N100DAU13	N	Gainage rouge   19 à 150 l/min (5 à 40 gal/min) (illustré à droite)
N100DAU13G	N	Gainage vert   19 à 150 l/min (5 à 40 gal/min) (illustré à droite)
N100DAU13Y	N	Gainage jaune   19 à 150 l/min (5 à 40 gal/min) (illustré à droite)

### Pistolets automatiques

Compatible avec essence, diesel, E15, biodiesel jusqu'au B20 et kérosène

N100DAU12	N	1 po   Gainage rouge   19 à 95 l/min (5 à 25 gal/min)
N100DAU12G	N	1 po   Gainage vert   19 à 95 l/min (5 à 25 gal/min)
FRNA100DAU00	NA	1 po   Gainage bleu   19 à 95 l/min (5 à 25 gal/min) (classé jusqu'à -40 °C / -40 °F)
N075DAU10	N	3/4 po   Gainage vert   9,5 à 55 l/min (2,5 à 14,5 gal/min)
N075UAU10	N	3/4 po   Gainage rouge   9,5 à 55 l/min (2,5 à 14,5 gal/min)
FRNA075DAU10	NA	3/4 po   Gainage bleu   9,5 à 55 l/min (2,5 à 14,5 gal/min) (classé jusqu'à -40 °C / -40 °F)

### Pistolets manuels

Compatible avec essence et diesel

FRHMN100S	N	1 po   Jusqu'à 75 l/min (20 gal/min)
FRHMN075S	N	3/4 po   Jusqu'à 75 l/min (20 gal/min)

### Joint multiplans

Rotation de 360° | Classé jusqu'à -40 °C / -40 °F

S100H1315	N	1 po
S075H1314	N	3/4 po



### Flexibles de raccordement

Résistant aux coupures, à l'abrasion et aux intempéries

WH10012	N	1 po x 30,5 cm   1 po x 12 po
WH07509	N	3/4 po x 22,9 cm   3/4 po x 9 po



### Bouchons d'aération

FRTC	N	Bouchon seul
FRTCB	N	Bouchon avec base de 5 cm (2 po)

### Raccords de rupture

Non rebranchable | Clapet antiretour à fermeture instantanée

B100F475	N	1 po
B075F350	N	3/4 po

### Tuyaux d'aspiration

Tuyaux d'aspiration télescopique proposé en version métallique et non métallique

1200KT69099	N	Acier   1 po x 50,8 cm à 87,6 cm   1 po x 20 po à 34-1/2 po
30F1879	N	Polypropylène   1/2 po x 53,3 cm à 91,4 cm   1/2 po x 21 po à 36 po

# FILL-RITE®

## Accessoires

Pour essence / diesel / B20 / E-15 / kérosène

### Filtres

Particules, Hydrosorb® et eau  
Accroît la longévité de la pompe

Disponible en 1 po et 3/4 po NPT  
Convient à toutes les pompes électriques

Compatible avec essence et diesel

F4030PM0	N	Particules   Jusqu'à 151 l/min (40 gal/min)   3,4 bar (50 psi)   30 microns
F4010PM0	N	Particules   Jusqu'à 151 l/min (40 gal/min)   3,4 bar (50 psi)   10 microns
F1810PM0	N	Particules   Jusqu'à 68 l/min (18 gal/min)   3,4 bar (50 psi)   10 microns
F1810PM1	N	Particules, à vidange   Jusqu'à 68 l/min (18 gal/min)   3,4 bar (50 psi)   10 microns
F1810HMO	N	Hydrosorb   Jusqu'à 68 l/min (18 gal/min)   3,4 bar (50 psi)   10 microns
F1810PC1	N	Particules, à vidange   Jusqu'à 68 l/min (18 gal/min)   3,4 bar (50 psi)   10 microns
F1810HC1	N	Eau, à vidange   Jusqu'à 68 l/min (18 gal/min)   3,4 bar (50 psi)   10 microns
1210KTF7019	N	Filtre F1810HMO avec trousse tête de filtre 1200KTG9075
1200KTF7018	N	Filtre F1810PM0 avec trousse tête de filtre 1200KTG9075
1200R0631	N	Hydrosorb, à utiliser avec le filtre à cuve transparente F1810HC1
1200R9146	N	Particules, à utiliser avec le filtre à cuve transparente F1810PC1
KIT300FA	N	Filtre F4030PM0 avec trousse tête de filtre 700ACCF7017



### Têtes de filtre

700ACCF7017	N	1 po
1200KTG9075	N	3/4 po

### Flexibles

Ressort de protection interne  
Conducteur de mise à la terre en acier inoxydable

Extérieur en néoprène résistant au carburant

Convient à toutes les pompes électriques  
Disponible en 1 po et 3/4 po NPT

### Modèles 1 po

FRH10012	N	3,6 m   12 pi
FRH10014	N	4,3 m   14 pi
FRH10020	N	6 m   20 pi
FRHA10020	NA	6 m   20 pi (classé jusqu'à -40 °C / -40 °F)

### Modèles 3/4 po

FRH07512	N	3,6 m   12 pi (illustré ci-dessous)
FRH07514	N	4,3 m   14 pi
FRH07520	N	6 m   20 pi
FRHA07515	NA	4,6 m   15 pi (classé jusqu'à -40 °C / -40 °F)

### Modèles homologués UL



300F7773	N	2,5 cm x 3,6 m   1 po x 12 pi
700F3135	N	1,9 cm x 3,6 m   3/4 po x 12 pi



**FILL-RITE®****Systemes de boîtiers 115/230 Vca**  
Pour essence / diesel / B20 / E-15 / kérosène**Systemes de pompe sous boîtier****Débit 57 l/min (15 gal/min)**Admission 1-1/4 po | refoulement 3/4 po  
Montage sur citerne 2 po NPT ou BSPT  
Corps de pompe en fonteMoteur de 1/3 HP  
Cycle d'exploitation de 30 minutes  
Compatible anti-siphon**Accessoires inclus**

Gaine de pistolet | Étrier de retenue

FR702VR	N	115 Vca, 60 Hz, pistolet manuel, flexible 12 pi, compteur en gallons 807C
FR702VRU	N	115 Vca, 60 Hz, compteur en gallons 807C (illustré à droite)
FR702VRGU	N	220 Vca, 50/60 Hz, compteur en gallons 807C
FR702VLRU	N	115 Vca, 60 Hz, compteur en litres 807CL
FR702VELRU	B	220 Vca, 50 Hz, compteur en litres 807CL
FRPA125		Trousse socle, convient aux pompes série FR702 et série FR700

**Systemes de compteur sous boîtier****Débit 151 l/min (40 gal/min)**Boîte de jonction intégrée  
À utiliser avec les pompes à distance  
300 et 700  
Corps de pompe en fontePeut être utilisé avec des pompes  
immergées

Admission 1 po | refoulement 1 po

**Accessoires inclus**

FR902CR*	N	Compteur en gallons 901C
FR902CLR*	N	Compteur en litres 901CL (illustré à droite)
FR902CRU	N	Électrovanne 115 Vca, compteur en gallons 901C
FR902CLRU	N	Électrovanne 115 Vca, compteur en litres 901CL



\*Non UL

**Systemes de socle sous boîtier****Le débit dépend du système**

Refoulement 1 po      fonte

3,4 bar / 50 psi

Corps de pompe en

**Accessoires inclus**

Gaine de pistolet | Étrier de retenue

FR902DPU	N	151 l/min (40 gal/min), compteur numérique 900CDP, électrovanne 115 Vca, anti-bélier (illustré ci-dessus)
FR302DPU	N	98 l/min (26 gal/min), compteur numérique 900CDP, pompes série 300, anti-bélier (SYSTÈME DIESEL SEULEMENT)
FR102PHU	N	Électrovanne 115 Vca



# FILL-RITE DEF™

## NOUVEAU!

### Systemes de pompe à FED

Pour fluide d'échappement diesel (FED) /  
AdBlue® / eau

## SYSTEMES POUR FED/ADBLUE®

## PAR LE CHEF DE FILE

## DU TRANSFERT DE CARBURANT

### Série DF - Systemes de transfert de FED

**Débit 30 l/min (8 gal/min)**

Raccord cannelé de 1 po BSPP x 3/4 po

Cycle d'exploitation de 30 minutes

Systemes 12 Vcc ou 120 Vca

Dérivation max 2,6 bar / 38 psi

Joints EPDM | Auto-amorçage jusqu'à 6 pi

Garantie de 2 ans

### 12 Vcc | Accessoires inclus

Raccords cannelés coudés 1 po x 3/4 po | Raccords cannelés droits 1 po x 3/4 po | Colliers de serrage à vis sans fin

DF012N	H	Aucun accessoire supplémentaire
DF012CMN520	H	Support cage IBC, pistolet manuel, gaine de pistolet, flexible d'aspiration 5 pi, flexible de refoulement 20 pi
DF012CAN520	H	Support cage IBC, pistolet automatique, gaine de pistolet, flexible d'aspiration 5 pi, flexible de refoulement 20 pi
DF012CAN520-RP	H	Support cage IBC, pistolet automatique, gaine de pistolet, coupleur de distribution RPV, flexible d'aspiration 5 pi, flexible de refoulement 20 pi
DF012CAT520	H	Support cage IBC, compteur TT10PB, pistolet automatique, gaine de pistolet, coupleur de distribution RPV, flexible d'aspiration 5 pi, flexible de refoulement 20 pi
DF012CAT520B	H	Support cage IBC, compteur TT10PB, pistolet automatique, gaine de pistolet, coupleur de distribution RPV, flexible d'aspiration 5 pi, flexible de refoulement 20 pi, compteur TT10

### 120 Vca | Accessoires inclus

Raccords cannelés coudés 1 po x 3/4 po | Raccords cannelés droits 1 po x 3/4 po | Colliers de serrage à vis sans fin

DF120N	H	Aucun accessoire supplémentaire
DF120CMN520	H	Support cage IBC, pistolet manuel, gaine de pistolet, flexible d'aspiration 5 pi, flexible de refoulement 20 pi
DF120DAN520	H	Support pour fût, pistolet automatique, gaine de pistolet, flexible d'aspiration 5 pi, flexible de refoulement 20 pi
DF120CAN520	H	Support cage IBC, pistolet automatique, gaine de pistolet, flexible d'aspiration 5 pi, flexible de refoulement 20 pi
DF120CAN520-RP	H	Support cage IBC, pistolet automatique, gaine de pistolet, coupleur de distribution RPV, flexible d'aspiration 5 pi, flexible de refoulement 20 pi
DF120CAT520	H	Support cage IBC, compteur TT10PB, pistolet automatique, gaine de pistolet, coupleur de distribution RPV, flexible d'aspiration 5 pi, flexible de refoulement 20 pi
DF120CAT520B	H	Support cage IBC, compteur TT10PB, pistolet automatique, gaine de pistolet, coupleur de distribution RPV, flexible d'aspiration 5 pi, flexible de refoulement 20 pi, compteur TT10

# SOTERA® Pompes à membrane électriques série 400B

Pour pesticides / engrais / acides faibles / savons / eau



## Pompes à membrane série 400B

Débit 57 l/min (15 gal/min)

Admission 1 po | refoulement 1 po, filetage NPT  
Membranes Santoprene® | joints EPDM  
1 bar / 15 psi

Hauteur d'aspiration 10 pi  
\*Membranes Hytrel | joints Viton

### 12 Vcc | Accessoires inclus

Flexible de refoulement EPDM de 12 pi | Robinet à tournant sphérique | Raccords cannelés | Colliers de serrage

SS411BCEXP	B	Pompe seule *Accessoires non inclus (moteur antidéflagrant conforme CE)
SS413BCEXP	N	Accouplement Camlock 2 po F à filetage F, raccord de réduction 2 po x 1 po, flexible EPDM 39 po (moteur antidéflagrant conforme CE)
SS415B	N	Pompe seule *Accessoires non inclus
SS415BX670	N	Pompe seule *Accessoires non inclus
SS415BEXP670	N	Pompe seule *Accessoires non inclus (moteur antidéflagrant homologué UL)
SS415BX731	N	Support sur pompe, *Accessoires non inclus
SS415BX731PG	N	Support sur pompe, accouplement Camlock 2 po F à filetage F, raccord de réduction de 2 po x 1 po, tube d'aspiration télescopique poly de 23 à 40 po
SS417B	N	Capuchon et collier à tourner pour bonde, tube d'aspiration télescopique poly de 23 à 40 po
*SS419BX665	N	Coude mâle-femelle poly de 2 po, accouplement Monsanto, tube d'aspiration télescopique poly de 23 à 40 po, support de fixation de pompe (à utiliser avec les réservoirs Monsanto)
SS420B	N	Suspente de buse, tube d'aspiration télescopique poly de 23 à 40 po
SS425B	N	Avec support pour IBC et visserie de fixation
SS435B	N	Chemtraveller à cadre court, compteur 825, flexible d'aspiration EPDM 9 pi, embout antigoutte, accouplement Camlock 1 po F à filetage M, mamelon court poly 1 po
SS435BCEXP	N	Chemtraveller à cadre court, compteur 825, flexible d'aspiration EPDM 9 pi, embout antigoutte, accouplement Camlock 1 po F à filetage M, mamelon court poly 1 po (moteur antidéflagrant conforme CE)
SS435BX675	N	Chemtraveller à cadre court, compteur 850, flexible d'aspiration EPDM 9 pi, embout antigoutte, accouplement Camlock 1 po F à filetage F, mamelon court poly 1 po
SS435BX700	N	Chemtraveller à cadre court, compteur 825, flexible d'aspiration EPDM 9 pi, embout antigoutte, accouplement Camlock 1 po F à filetage M, mamelon court poly 1 po (joints d'étanchéité en EPDM)
SS435BX713	N	Chemtraveller à cadre court, flexible d'aspiration EPDM 9 pi, embout antigoutte (comprend les raccords pour pomper par le haut ou le bas d'un réservoir ou d'une cuve sur palette)

## Série 400B (suite)

### 12 Vcc | Accessoires inclus

Flexible de refoulement EPDM de 12 pi | Robinet à tournant sphérique | Raccords cannelés | Colliers de serrage

SS435BEXPX703	N	Chemtraveller à cadre court, embout antigoutte, fourni sans flexibles ni colliers de serrage ( <i>moteur antidéflagrant homologué UL</i> )
SS445B	N	Capuchon GEM 9 po, compteur 825, tube d'aspiration télescopique poly de 28,5 à 45,5 po à soufflet, clapet antiretour, vanne de recirculation intégrée
SS445BX700	N	Capuchon GEM 9 po, compteur 825, tube d'aspiration télescopique poly de 28,5 à 45,5 po à soufflet, clapet antiretour, vanne de recirculation intégrée ( <i>joints d'étanchéité en EPDM</i> )
SS445BX727	N	Capuchon GEM 9 po, compteur 825, tube d'aspiration télescopique poly de 28,5 à 45,5 po à soufflet, clapet antiretour, vanne de recirculation intégrée

### 115 Vca | Accessoires inclus

Flexible de refoulement EPDM de 12 pi | Robinet à tournant sphérique | Raccords cannelés | Colliers de serrage

SS460B	N	Suspente de buse, tube d'aspiration télescopique poly de 23 à 40 po
SS460BX674	N	Suspente de buse, tube d'aspiration télescopique poly de 23 à 40 po
SS460BX731	N	Support sur pompe, suspente de buse, tube d'aspiration télescopique poly de 23 à 40 po
SS460BX731PG	N	Support sur pompe, accouplement Camlock 2 po F à filetage F, flexible EPDM 39 po, tube d'aspiration télescopique poly de 23 à 40 po
SS465BEXP	N	Chemtraveller à cadre haut, compteur 825, flexible d'aspiration EPDM 9 pi, embout antigoutte, accouplement Camlock 1 po F à filetage M, mamelon poly 1 po ( <i>moteur antidéflagrant homologué UL</i> )
SS465BX713	N	Chemtraveller à cadre haut, embout antigoutte, fourni sans flexibles ni colliers de serrage
SS470B	N	Avec support pour IBC et visserie de fixation

## Pompes à membrane électriques

Compatible avec diesel / huiles pour engrenage et huiles moteur

Débit 57 l/min (15 gal/min)

Admission 1 po | refoulement 1 po, filetage NPT    Hauteur d'aspiration 10 pi  
 Membranes Hytrel | joints NBR  
 1 bar / 15 psi

### Accessoires inclus

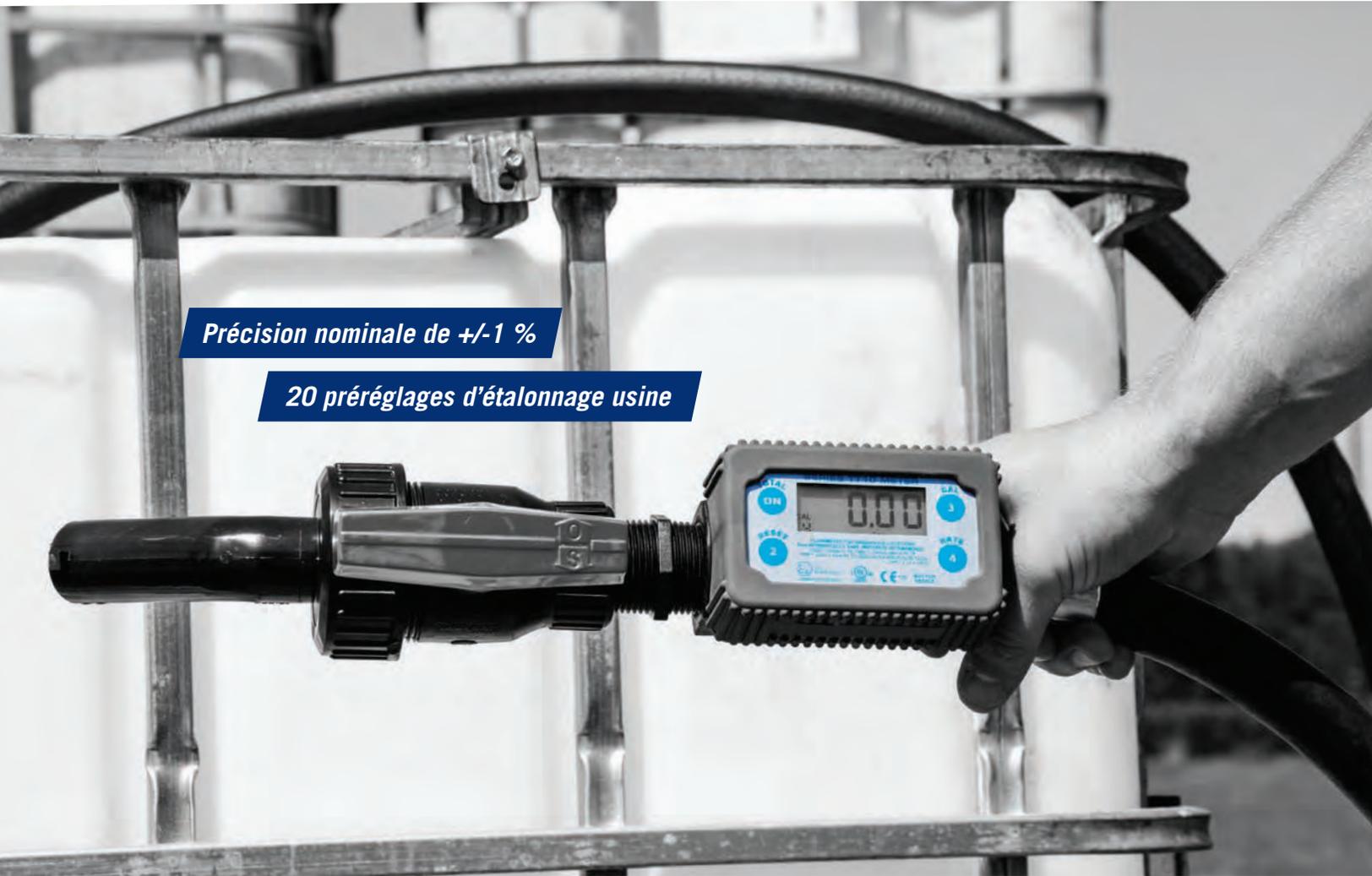
Flexible 12 pi | Tuyau d'aspiration télescopique en acier de 23 à 40,5 po

FR405BEXPX054	N	12 Vcc   *Accessoires non inclus ( <i>moteur antidéflagrant homologué UL</i> )
FR410B	N	12 Vcc   Pistolet manuel
FR410BEXP	N	12 Vcc   Pistolet manuel
FR450B	N	115 Vca   Pistolet manuel ( <i>illustré à droite</i> )

### 24 Vcc | Accessoires inclus

FR205B	N	Pompe seule *Accessoires non inclus
FR205BX054	N	Pompe seule *Accessoires non inclus
FR210B	N	Flexible 12 pi, pistolet manuel, tuyau d'aspiration télescopique en acier de 23 à 40,5 po





Précision nominale de +/- 1 %

20 pré réglages d'étalonnage usine

# SOTERA®

## Compteur numérique à turbine en ligne

Pour FED / AdBlue / antigel / liquide de dégivrage / eau non potable / substances chimiques

### Compteurs numériques à turbine en ligne série TT10

Débit 8 à 132 l/min (2 à 35 gal/min)

Précision nominale de +/- 1 %  
Admission 1 po | refoulement 1 po, filetage  
NPT ou BSPP  
Résistance aux chocs  
Piles remplaçables par l'utilisateur (2 piles AA)

Facile à étalonner sur le terrain  
Mémoire de sauvegarde  
Installé en ligne, au bout du flexible ou sur la pompe

TT10PN **N** Compteur en polymère technique seul

TT10PB **B** Compteur en polymère technique seul





# SOTERA®

## Compteurs numériques série 800

Pour pesticides / engrais / diesel / FED / AdBlue / huiles adjuvantes, pour engrenages et moteur / acides faibles / savons / eau

**Débit 7 à 75 l/min (2 à 20 gal/min)** Précision nominale de +/-0,5%  
Admission 1 po | refoulement 1 po, filetage NPT ou BSPP  
Étalonnage en une étape

Boîtier en polypropylène renforcé de fibre de verre  
Corps résistant à l'eau et à la corrosion  
Filetage 3/4 po BSPP



### Accessoires inclus | Pression maximale

825	N	Compteur seul   8,6 bar (125 psi)   alimenté par 2 piles AA
825X700	N	Compteur seul, joints EPDM   8,6 bar (125 psi)   alimenté par 2 piles AA
825D075BSPPS	B	Filetage de 3/4 po BSPP   8,6 bar (125 psi)   alimenté par 2 piles AA
825P	N	Sortie analogique 4-20 mA, sortie d'impulsions, câble d'alimentation et de signal   8,6 bar (125 psi) 2 piles au lithium CR2032
850	N	Compteur seul   8,27 bar (120 psi)   alimenté par 2 piles AA
850P	N	Sortie analogique 4-20 mA, sortie d'impulsions, câble d'alimentation et de signal   8,27 bar (120 psi) 2 piles au lithium CR2032 (illustré ci-dessous)

### Serie 850P (modèle à détecteur d'air en vrac)

Le compteur série 850 présente toutes les excellentes fonctionnalités du 825, mais intègre également un débitmètre massif d'air qui fait la distinction entre le liquide et l'air. Ainsi, le 850 cesse de mesurer une fois qu'un réservoir est vide, ce qui améliore la précision en évitant de mesurer le débit d'air. La désignation « P » dans le numéro de modèle indique que ce compteur a une sortie d'impulsions, ce qui en fait un choix idéal pour la mise en lots, l'utilisation avec des systèmes FMS et PLC et le contrôle à distance.



# FILL-RITE®

## Pompes manuelles

Pour liquides hydrauliques / huiles moteur et pour engrenages / diesel / antigel / acides faibles / FED / AdBlue / dégraissants

Montage sur fûts et barils utilisés dans

l'agriculture, les parcs de véhicules ou la construction

### Pompe manuelle à commande pneumatique

Débit 24,6 l/min (6,5 gal/min)    Adaptateur de bonde 2 po NPT  
Pression max 6,8 bar /100 psi

FRAP32V **N** Tuyau d'aspiration télescopique

### Pompe à levier manuel

Débit 11 oz/coup    Adaptateur de bonde 2 po NPT  
Fabriqué en polypropylène

FRHP32V **N** Tuyau d'aspiration télescopique

## Accessoires

Pour liquides hydrauliques / huiles moteur et pour engrenages / diesel / antigel / acides faibles / FED / AdBlue / dégraissants

### Options de montage

Acier inoxydable  
Pour cuves sur palette, fûts et barils

- |            |  |
|------------|--|
| KITDFCB    | Support pour cage IBC, godet de pistolet avec support                  |
| KITDFDB    | Support pour fût (illustré ci-dessous), godet de pistolet avec support |
| KIT180MPPS | Plateau de fixation IBC  |



## Accessoires (suite)

### Pistolets

Fabrication en acier inoxydable ou non métallique

FRDFM075C	H	Pistolet à FED manuel
FRDFA075B	H	Pistolet à FED automatique
FRDFA075A	B	Pistolet à FED automatique supérieur (acier inoxydable)
KITDFMN	H	Pistolet à FED automatique avec compteur TT10PB

### Tuyaux d'aspiration

30F1879	N	Tuyau d'aspiration télescopique en poly de 1/2 po x 23 à 40-1/2 po
1200KTG7743	N	Tuyau d'aspiration PVC en 3 parties de 1 po x 43 po
KIT180DTPS	H	Coupleur de distribution et tube d'aspiration non métalliques - raccord cannelé de 3/4 po

### Flexibles

Matériau EPDM  
Extrémités nues 3/4 po

KITDFH05	1,5 m   5 pi (flexible d'aspiration)
KITDFH20	6 m   20 pi

### Divers

Accessoires pour systèmes de distribution de substances chimiques

KITS05NDEF	Pistolet automatique poly avec embout en acier inoxydable, flexible de 2,4 m   8 pi, flexible d'aspiration de 1,8 m   6 pi
KIT180MAPS	Pistolet automatique, flexible de 3,6 m   12 pi, flexible d'aspiration de 1,8 m   6 pi, plateau de fixation en acier inoxydable
KIT180MAMPS	Compteur numérique 825, pistolet automatique, flexible de 3,6 m   12 pi, flexible d'aspiration de 1,8 m   6 pi, plateau de fixation en acier inoxydable pour cuve IBC
KITHA32V	Flexible de 2,4 m   8 pi avec robinet à tournant sphérique
KITHA32VMN	Flexible de 2,4 m   8 pi, pistolet automatique en polypropylène avec embout en acier inoxydable, support de flexible
KITDFNB	Godet de pistolet en plastique, support de godet de pistolet
MMNM075RPV	Coupleur de distribution RPV 4 broches, non métallique
MMSS075RSV	Coupleur de distribution RSV 4 broches, acier inoxydable
MMSS075EPV	Coupleur de distribution EPV 3 broches, acier inoxydable



**FILL-RITE®**

[fillrite.com](http://fillrite.com)

**SOTERA®**

[sotera.com](http://sotera.com)

FRCatalog-1118v.7

**FILL-RITE®**  
A GORMAN-RUPP COMPANY

8825 Aviation Dr, Fort Wayne, IN 46809 • (260) 747-7524 or (800) 634-2695